

A2.13 In banca



- Apri un conto bancario.
- Effettuare acquisti online e conoscere i metodi di pagamento più comuni.
- Scopri le più grandi banche del paese.

L'assegno	<i>(The check)</i>	Fare un pagamento elettronico	<i>(To make an electronic payment)</i>
La banconota	<i>(The banknote)</i>	Depositare i soldi	<i>(To deposit money)</i>
La moneta	<i>(The coin)</i>	Aprire un conto bancario	<i>(To open a bank account)</i>
Il conto bancario	<i>(The bank account)</i>	Il prestito	<i>(The loan)</i>
Il conto corrente	<i>(The current account)</i>	Il trasferimento	<i>(The transfer)</i>
Il bancomat	<i>(The ATM card)</i>	Trasferire	<i>(To transfer)</i>
La carta di credito	<i>(The credit card)</i>	Ricevere	<i>(To receive)</i>
Il pagamento	<i>(The payment)</i>	Prelevare	<i>(To withdraw)</i>
Pagare in contanti	<i>(To pay in cash)</i>		

1. Scan the QR code to watch the video, or read the text. (QR: Audio)



Un **conto deposito** è un **conto bancario** dove puoi lasciare i risparmi per un periodo lungo e **ricevere interessi**. È considerato un investimento senza rischio perché c'è la garanzia dello Stato e del Fondo Interbancario. Per aprirlo, di solito serve già un **conto corrente** nella stessa banca, utile per trasferimenti e prelievi. *La settimana scorsa* molte persone hanno confrontato i contratti, perché ci sono tasse sugli interessi e un'imposta di bollo legata alla giacenza.

*A **savings account** is a **bank account** where you can leave your savings for a long period of time and **receive interest**. It is considered a risk-free investment because it is backed by a government guarantee and the Interbank Deposit Protection Fund. To open one, you usually need to already have a **checking account** at the same bank, which is useful for transfers and withdrawals. Last week many people compared contracts, because interest is taxed and there is a stamp duty linked to the account balance.*

1. A che cosa serve principalmente un conto deposito?
 - a. A conservare soldi e ricevere interessi
 - b. A inviare carte di credito a casa
 - c. A cambiare valuta quando viaggi
 - d. A pagare bollette e fare acquisti online ogni giorno
2. Perché il conto deposito è considerato senza rischio?
 - a. Perché i prelievi sono sempre gratuiti
 - b. Perché è garantito dallo Stato e dal Fondo Interbancario
 - c. Perché gli interessi sono sempre molto alti
 - d. Perché la banca non chiede mai documenti

1-a 2-b



2. Grammar: Le espressioni temporali: due giorni fa, la settimana scorsa, due ore prima, ...

They indicate when an action happened, how long it lasted, and how much time has passed since it happened.

1. A quantity of time + "fa" indicates a time period in the past.
2. "Scorso/a" is used with periods such as weeks, months, years.
3. "Prima" indicates how much time passed between two past actions.

Espressione (Expression)	Tempo verbale (Verb tense)	Esempio (Example)
Due giorni fa (<i>Two days ago</i>)	Passato prossimo (Present perfect)	Due giorni fa ho ricevuto il prestito. (<i>Two days ago I received the loan.</i>)
La settimana scorsa (<i>Last week</i>)	Passato prossimo (Present perfect)	Hanno trasferito i soldi la settimana scorsa. (<i>They transferred the money last week.</i>)
Il mese scorso (<i>Last month</i>)	Passato prossimo (Present perfect)	Il mese scorso abbiamo aperto un conto. (<i>Last month we opened an account.</i>)
Il giorno prima (<i>The day before</i>)	Trapassato prossimo (Past perfect)	Avevo prelevato dal bancomat il giorno prima. (<i>I had withdrawn money from the ATM the day before.</i>)
Due ore prima (<i>Two hours earlier</i>)	Trapassato prossimo (Past perfect)	Avevamo già ricevuto l'assegno due ore prima. (<i>We had already received the cheque two hours earlier.</i>)

1. _____ ho ricevuto la carta di credito a casa. (*Two days ago I received the credit card at home.*)
 a. La settimana scorsa b. Due giorni prima c. Due giorni fa
 d. Due giorni dopo
2. _____ abbiamo aperto un conto corrente in questa banca. (*Last week we opened a checking account at this bank.*)
 a. Due ore fa b. La settimana prossima c. La settimana scorsa
 d. La settimana scorsa

1. Due giorni fa 2. La settimana scorsa

Rewrite the phrases (QR: AI+)



1. Ho pagato la bolletta due giorni fa.

 (*Two days ago, I paid the bill.*)
2. Abbiamo cambiato banca la settimana scorsa.

 (*Last week, we changed banks.*)
3. Luca ha firmato il contratto il mese scorso.

(Last month, Luca signed the contract.)

1. Due giorni fa ho pagato la bolletta. **2.** La settimana scorsa abbiamo cambiato banca. **3.** Il mese scorso Luca ha firmato il contratto.

3. Exercises

1. Match the items that have a related meaning.

- | | |
|----------------------------------|----------------------|
| a. aprire un conto bancario | 1. ritirare contanti |
| b. fare un pagamento elettronico | 2. pagare online |
| c. prelevare dal bancomat | 3. aprire un conto |
| d. due giorni fa | 4. 48 ore fa |



a-3 b-2 c-1 d-4

2. Opening a bank account and paying online: a notice from the bank

(QR: Audio)



Fill in the gaps: ricevuto, settimana scorsa, conto corrente, bancomat, pagamento elettronico, codice fiscale, prelevare

Per aprire un (1) _____ porta un documento d'identità e il (2) _____. Puoi scegliere la carta di debito ((3) _____) per pagare nei negozi e per (4) _____ al bancomat. L'accesso all'app è gratuito: da lì puoi effettuare un (5) _____ e controllare le spese.

Per gli acquisti online, attiva la carta e conferma i pagamenti con la notifica sul telefono. La (6) _____ molti clienti hanno (7) _____ un avviso di sicurezza: se qualcuno chiede i dati del conto via e-mail, non rispondere. In caso di dubbi, chiama la filiale o blocca la carta dall'app.

To open a checking account, bring an ID document and your tax code. You can choose a debit card (ATM card) to pay in stores and withdraw cash from an ATM. Access to the app is free: from there you can make electronic payments and keep track of your spending.

For online purchases, activate the card and confirm payments via the notification on your phone. Last week, many customers received a security alert: if someone asks for your account details by email, do not reply. If you are unsure, call the branch or block the card in the app.

(1) conto corrente, (2) codice fiscale, (3) bancomat, (4) prelevare, (5) pagamento elettronico, (6) settimana scorsa, (7) ricevuto

1. Quali documenti servono per aprire un conto corrente e cosa puoi fare con l'app della banca?
-

3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

True False

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La persona vuole aprire un conto e depositare i soldi che ora riceve in contanti. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Ha già intenzione di chiedere un prestito alla banca. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Per il momento preferisce pagare in contanti piuttosto che usare la carta per gli acquisti online. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Choose the correct solution

- Due ore prima _____ dal bancomat per pagare in contanti al mercato. *(Two hours earlier, I had withdrawn money from the ATM to pay in cash at the market.)*
 - avevo prelevato
 - ho prelevato
 - prelevavo
 - avevi prelevato
 - Il giorno prima _____ la carta di credito, ma non l'avevamo ancora attivata. *(The day before, we had received the credit card, but we still hadn't activated it.)*
 - avevamo ricevuto
 - ricevevamo
 - avete ricevuto
 - abbiamo ricevuto
 - La settimana scorsa _____ i soldi sul conto corrente per pagare l'affitto. *(Last week, they transferred the money into the checking account to pay the rent.)*
 - avevano trasferito
 - trasferiscono
 - hanno trasferito
 - ha trasferito
1. avevo prelevato 2. avevamo ricevuto 3. hanno trasferito

5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)



Aprire un conto corrente

Impiegata *Buongiorno, come posso aiutarla?*
(Filiale Intesa Sanpaolo): *(Good morning, how can I help you?)*

Cliente: *Buongiorno, vorrei aprire un conto bancario, un conto corrente. È la prima volta che apro un conto in Italia.*
(Good morning, I'd like to open a bank account—a checking account. It's the first time I'm opening an account in Italy.)

Impiegata *Benissimo. Per aprire il conto mi servono il suo documento e il codice fiscale.*
(Filiale Intesa Sanpaolo): *Vuole anche il bancomat e una carta di credito?*
(Great. To open the account, I'll need your ID and your tax code. Would you also like a debit card and a credit card?)

Cliente: *Sì, il bancomat lo voglio. La carta di credito mi serve per fare pagamenti online e per i viaggi.*
(Yes, I'd like the debit card. I need the credit card for online payments and for travel.)

Impiegata *Perfetto. Compiliamo i moduli, poi potrà depositare i soldi o impostare un trasferimento: le attiviamo anche l'app per i pagamenti elettronici.*
(Filiale Intesa Sanpaolo): *(Perfect. Let's fill out the forms, and then you can deposit money or set up a transfer. We'll also activate the app for electronic payments for you.)*

- Che cosa vuole fare il cliente in banca?
-

6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)

Vorrei aprire un conto corrente e vorrei informazioni sui documenti. / Di solito pago con la carta o con il bancomat, ma talvolta in contanti. / La settimana scorsa ho pagato online con la carta e ho ricevuto la conferma via email.



1. Vuoi aprire un conto corrente in Italia: cosa chiedi all'impiegato della banca e quali documenti porti di solito?

2. Hai fatto un acquisto online la settimana scorsa: come hai pagato (carta, bancomat o bonifico) e perché hai scelto quel metodo?

7. Writing: Email (QR: AI+)

Oggetto: Appuntamento per apertura **conto corrente**

Gentile Sig./Sig.ra Rossi,

La contattiamo da Intesa Sanpaolo. Ha chiesto informazioni per **aprire un conto** online. Possiamo fissare un appuntamento in filiale.

- Mercoledì alle 16:30
- Venerdì alle 10:00

Porti documento e codice fiscale. Se vuole, possiamo attivare anche **bancomat** e **carta di credito** per i **pagamenti elettronici** (anche online).

Cordiali saluti,

Elena Bianchi

Consulente clienti



Write an appropriate response: *Vorrei confermare l'appuntamento per... / La settimana scorsa ho provato a... ma... / Mi può dire se è possibile...?*

Important verbs

	Prelevare (to take samples)	Ricevere (to receive)	Trasferire (to transfer)
	Trapassato prossimo	Trapassato prossimo	Passato prossimo
io	avevo prelevato	avevo ricevuto	ho trasferito
tu	avevi prelevato	avevi ricevuto	hai trasferito
lui/lei	aveva prelevato	aveva ricevuto	ha trasferito
noi	avevamo prelevato	avevamo ricevuto	abbiamo trasferito
voi	avevate prelevato	avevate ricevuto	avete trasferito
loro	avevano prelevato	avevano ricevuto	hanno trasferito